

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

**ORDIN****pentru publicarea rezoluțiilor Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.390 (2002), 1.452 (2002), 1.526 (2004) și 1.566 (2004) privind amenințările aduse păcii și securității internaționale prin actele teroriste și privind situația din Afganistan**

În baza art. 5 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 202/2008 privind punerea în aplicare a sancțiunilor internaționale, aprobată cu modificări prin Legea nr. 217/2009,

în temeiul art. 4 alin. (5) din Hotărârea Guvernului nr. 100/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Afacerilor Externe, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul afacerilor externe** emite prezentul ordin.

Articol unic. — (1) Se dispune publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a următoarelor rezoluții ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite:

a) Rezoluția Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.390 (2002), prevăzută în anexa nr. 1;

b) Rezoluția Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.452 (2002), prevăzută în anexa nr. 2;

c) Rezoluția Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.526 (2004), prevăzută în anexa nr. 3;

d) Rezoluția Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite nr. 1.526 (2004), prevăzută în anexa nr. 4.

(2) Anexele nr. 1—4 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Ministrul afacerilor externe,  
**Teodor Baconschi**

București, 8 ianuarie 2010.  
Nr. A/32.

ANEXA Nr. 1

**REZOLUȚIA Nr. 1.390 (2002)**  
**adoptată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite**  
**în cadrul celei de-a 4.452-a întruniri la 16 ianuarie 2002**

Consiliul de Securitate,  
reamintind Rezoluția 1.267 (1999) din 15 octombrie 1999, Rezoluția 1.333 (2000) din 19 decembrie 2000 și Rezoluția 1.363 (2001) din 30 iulie 2001,

reafirmând rezoluțiile sale anterioare referitoare la Afganistan, în special Rezoluția 1.378 (2001) din 14 noiembrie 2001 și Rezoluția 1.383 (2001) din 6 decembrie 2001,

reafirmând și Rezoluția 1.368 (2001) din 12 septembrie 2001 și Rezoluția 1.373 (2001) din 28 septembrie 2001, reiterându-și sprijinul față de eforturile internaționale de a elimina terorismul, în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite,

reafirmând condamnarea fără echivoc a atacurilor teroriste care au avut loc la New York, Washington și Pennsylvania pe 11 septembrie 2001, exprimându-și hotărârea de a preveni orice astfel de acte, luând notă de continuarea susținerii terorismului internațional de către Usama bin Laden și rețeaua Al-Qaida și exprimându-și hotărârea de a elimina această rețea,

luând notă de punerea sub acuzare a lui Usama bin Laden și a asociaților săi de către Statele Unite ale Americii, *inter alia*, pentru atacurile cu bombă asupra ambasadelor Statelor Unite din Nairobi, Kenya și Dar es Salaam, Tanzania,

stabilind că talibanii nu au răspuns cererilor din paragraful 13 al Rezoluției 1.214 (1998) din 8 decembrie 1998, din paragraful 2 al Rezoluției 1.267 (1999) și paragrafele 1, 2 și 3 ale Rezoluției 1.333 (2000),

condamnându-i pe talibani pentru că au permis ca Afganistanul să fie folosit ca bază pentru pregătirea și activitățile terorștilor, inclusiv pentru exportul de terorism de către rețeaua Al-Qaida și alte grupări teroriste, precum și pentru utilizarea mercenarilor străini în acțiuni ostile pe teritoriul Afganistanului,

condamnând rețeaua Al-Qaida și alte grupări teroriste asociate pentru multiplele acte teroriste criminale având ca scop uciderea a numeroși civili nevinovați și distrugerea de bunuri,

reafirmând în continuare că actele de terorism internațional constituie o amenințare la adresa păcii și securității internaționale,

acționând în temeiul cap. VII din Carta Organizației Națiunilor Unite,

1. hotărăște să continue măsurile impuse prin paragraful 8 (c) al Rezoluției 1.333 (2000) și ia notă de continuarea aplicării măsurilor impuse prin paragraful 4 (b) al Rezoluției 1.267 (1999), potrivit paragrafului 2 de mai jos, și hotărăște să pună capăt măsurilor impuse prin paragraful 4 (a) al Rezoluției 1.267 (1999);

2. hotărăște ca toate statele să ia următoarele măsuri cu privire la Usama bin Laden, membrii organizației Al-Qaida, talibanii și alte persoane, grupări, întreprinderi și entități asociate cu aceștia, potrivit listei întocmite conform Rezoluției 1.267 (1999) și Rezoluției 1.333 (2000), care va fi adusă la zi în mod regulat de



către Comitetul înființat potrivit Rezoluției 1.267(1999), denumit în continuare *Comitetul*:

(a) să înghețe imediat fondurile, alte bunuri financiare sau resurse economice ale acestor persoane, grupări, întreprinderi și entități, inclusiv fondurile derivate din bunuri deținute ori controlate, direct sau indirect, de către acestea ori de către persoane care acționează în numele lor sau conform instrucțiunilor lor și să se asigure că nici acestea, nici alte fonduri, bunuri financiare ori resurse economice nu sunt puse la dispoziția unor asemenea persoane, în mod direct sau indirect, de către cetățenii lor ori de către persoane aflate pe teritoriul lor;

(b) să împiedice intrarea sau tranzitarea acestor persoane pe teritoriile lor, cu condiția ca niciuna dintre prevederile prezentului paragraf să nu oblige niciun stat să refuze propriilor cetățeni intrarea pe teritoriul lor ori să ceară propriilor cetățeni plecarea de pe teritoriul lor, iar prezentul paragraf nu se va aplica acolo unde intrarea sau tranzitarea sunt necesare pentru îndeplinirea unei proceduri judiciare ori în cazurile în care Comitetul stabilește, numai pentru fiecare caz în parte, că intrarea sau tranzitarea sunt justificate;

(c) să împiedice furnizarea directă sau indirectă, vânzarea ori transferul către aceste persoane, grupări, întreprinderi sau entități dinspre teritoriile lor ori de către cetățeni ai lor aflați în afara teritoriilor lor, folosind vasele ori aeronavele aflate sub pavilionul lor, de arme și material auxiliar de orice tip, inclusiv arme și muniție, echipament și vehicule militare, echipament paramilitar și piese de schimb pentru cele menționate mai sus, consiliere tehnică, asistență ori instruire legate de activitățile militare;

3. hotărăște că măsurile la care se face referire în paragrafele 1 și 2 vor fi revizuite în 12 luni și că, la sfârșitul acestei perioade, Consiliul fie va permite continuarea acestor măsuri, fie va decide să le îmbunătățească, în conformitate cu principiile și scopurile prezentei rezoluții;

4. amintește obligația tuturor statelor membre de a implementa toate prevederile Rezoluției 1.373 (2001), inclusiv cu privire la orice membru al grupării talibane și al organizației Al-Qaida și la orice persoane, grupări, întreprinderi și entități asociate cu talibanii și cu organizația Al-Qaida care au participat la finanțarea, planificarea, facilitarea și pregătirea sau comiterea de acte teroriste ori la susținerea acestora;

5. solicită Comitetului să îndeplinească următoarele sarcini și să prezinte Consiliului un raport privind activitatea sa, cu observații și recomandări:

(a) să aducă la zi, în mod regulat, lista la care se face referire în paragraful 2, pe baza informațiilor relevante furnizate de statele membre și organizațiile regionale;

(b) să obțină de la toate statele informații privind acțiunile întreprinse în vederea implementării efective a măsurilor la care se face referire în paragraful 2 și după aceasta să solicite de la ele informațiile pe care Comitetul le-ar putea considera necesare;

(c) să prezinte periodic Consiliului rapoarte privind informațiile date Comitetului privind implementarea prezentei rezoluții;

(d) să promulge rapid recomandările și criteriile necesare pentru facilitarea implementării măsurilor la care se face referire în paragraful 2;

(e) să facă publice în mediile adecvate informațiile pe care le consideră relevante, inclusiv lista la care se face referire în paragraful 2;

(f) să coopereze cu celelalte comitete de sancțiuni ale Consiliului de Securitate relevante și cu comitetul înființat potrivit paragrafului 6 al Rezoluției sale 1.373 (2001);

6. cere tuturor statelor să prezinte rapoarte Comitetului în termen de cel mult 90 de zile de la data adoptării prezentei rezoluții și, după aceasta, potrivit unui calendar care va fi propus de Comitet, privind acțiunile întreprinse în vederea implementării măsurilor la care se face referire în paragraful 2;

7. îndeamnă toate statele, organismele relevante ale Organizației Națiunilor Unite și, după caz, alte organizații și părți interesate să coopereze pe deplin cu Comitetul și cu Grupul de monitorizare la care se face referire în paragraful 9;

8. îndeamnă toate statele să întreprindă imediat acțiuni în vederea aplicării și consolidării, prin măsuri administrative sau legislative, după caz, a măsurilor impuse potrivit legilor sau reglementărilor naționale cetățenilor lor și altor persoane ori entități care activează pe teritoriul lor, în vederea prevenirii și pedepsirii încălcării măsurilor la care se face referire în paragraful 2, să informeze Comitetul privind adoptarea unor asemenea măsuri și să invite statele să raporteze Comitetului rezultatele tuturor anchetelor sau acțiunilor relevante, cu excepția cazului în care aceasta ar compromite anchetele ori acțiunile;

9. cere secretarului general să mandateze Grupul de monitorizare înființat potrivit paragrafului 4 (a) al Rezoluției 1.363 (2001), al cărui mandat se termină pe 19 ianuarie 2002, cu sarcina de a monitoriza, timp de 12 luni, implementarea măsurilor la care se face referire în paragraful 2;

10. cere Grupului de monitorizare să raporteze Comitetului până la 31 martie 2002 și după aceea la fiecare 4 luni;

11. hotărăște să rămână activ sesizat cu această chestiune.

ANEXA Nr. 2

**REZOLUȚIA Nr. 1.452 (2002)**  
**adoptată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite**  
**în cadrul celei de-a 4.678-a întruniri la 20 decembrie 2002**

Consiliul de Securitate,  
reamintind Rezoluția 1.267 (1999) din 15 octombrie 1999, Rezoluția 1.333 (2000) din 19 decembrie 2000, Rezoluția 1.363 (2001) din 30 iulie 2001 și Rezoluția 1.390 (2002) din 16 ianuarie 2002,  
exprimându-și hotărârea de a facilita implementarea obligațiilor de combatere a terorismului potrivit rezoluțiilor relevante ale Consiliului de Securitate,  
reafirmând Rezoluția 1.373 (2001) din 28 septembrie 2001 și reiterându-și sprijinul pentru eforturile internaționale de eliminare a terorismului, potrivit Cartei Organizației Națiunilor Unite,  
acționând în temeiul cap. VII din Carta Organizației Națiunilor Unite,



1. hotărăște că prevederile paragrafului 4 (b) al Rezoluției 1.267 (1999) și paragrafele 1 și 2 (a) ale Rezoluției 1.390 (2002) nu se aplică fondurilor și altor active financiare sau resurse economice despre care statul ori statele relevante au stabilit că:

(a) sunt necesare pentru cheltuieli de bază, inclusiv plata hranei, chiriei sau ipotecii, a medicamentelor și tratamentului medical, a impozitelor, taxelor de asigurare, a utilităților publice ori exclusiv pentru plata unor onorarii profesionale rezonabile și rambursarea cheltuielilor legate de furnizarea de servicii juridice sau plata taxelor pentru administrarea de rutină a fondurilor înghețate ori a altor active financiare sau resurse economice, după notificarea comitetului înființat potrivit Rezoluției 1.267 (1999) (denumit în continuare *Comitetul*) de către statul ori statele relevante privind intenția de a autoriza, după caz, accesul la asemenea fonduri, bunuri sau resurse și în absența unei decizii negative a Comitetului în termen de 48 de ore de la notificare;

(b) sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca statul sau statele relevante să fi notificat Comitetul în această privință și să fi primit aprobarea Comitetului;

2. hotărăște că toate statele pot permite virarea în conturile care fac obiectul prevederilor paragrafului 4 (b) al Rezoluției 1.267 (1999) și al paragrafelor 1 și 2 (a) ale Rezoluției 1.390 (2002) a:

(a) dobânzilor sau a altor câștiguri conexe acestor conturi; sau a

(b) plăților rezultând din contracte, acorduri sau obligații anterioare datei la care aceste conturi au devenit obiectul prevederilor rezoluțiilor 1.267 (1999), 1.333 (2000) sau 1.390 (2002), cu condiția ca aceste dobânzi și alte câștiguri sau plăți să continue să facă obiectul acestor prevederi;

3. hotărăște că, pe lângă sarcinile indicate în paragraful 6 al Rezoluției 1.267 (1999) și în paragraful 5 al Rezoluției 1.390 (2002), Comitetul:

(a) va întocmi și va aduce la zi în mod regulat o listă a statelor care au notificat Comitetul privind intenția lor de a aplica prevederile paragrafului 1 (a) la implementarea rezoluțiilor relevante, precum și față de care nu a existat o decizie negativă a Comitetului;

(b) va analiza și va aproba, după caz, cererile de cheltuieli extraordinare potrivit prevederilor paragrafului 1 (b);

4. hotărăște că excepția prevăzută în paragraful 4 (b) al Rezoluției 1.267 (1999) va înceta să fie în vigoare de la data adoptării prezentei rezoluții;

5. îndeamnă statele membre să ia pe deplin în considerare recomandările indicate mai sus la implementarea Rezoluției 1.373 (2001);

6. hotărăște să rămână activ sesizat cu această chestiune.

*ANEXA Nr. 3*

**REZOLUȚIA Nr. 1.526 (2004)**  
**adoptată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite**  
**în cadrul celei de-a 4.908-a întruniri la 30 ianuarie 2004**

Consiliul de Securitate,

reamintind rezoluțiile sale 1.267 (1999) din 15 octombrie 1999, 1.333 (2000) din 19 decembrie 2000, 1.363 (2001) din 30 iulie 2001, 1.373 (2001) din 28 septembrie 2001, 1.390 (2002) din 16 ianuarie 2002, 1.452 (2002) din 20 decembrie 2002 și 1.455(2003) din 17 ianuarie 2003,

subliniind obligația tuturor statelor membre de a implementa toate prevederile Rezoluției 1.373 (2001), inclusiv cu privire la orice membru al grupării talibane și al organizației Al-Qaida și orice persoane, grupări, întreprinderi și entități asociate cu talibanii și cu organizația Al-Qaida care au participat la finanțarea, planificarea, facilitarea și pregătirea sau comiterea de acte teroriste ori la susținerea actelor teroriste, precum și de a facilita implementarea obligațiilor de combatere a terorismului potrivit rezoluțiilor relevante ale Consiliului de Securitate,

reafirmând necesitatea de a combate prin orice mijloace, în conformitate cu Carta Organizației Națiunilor Unite și cu dreptul internațional, amenințările la adresa păcii și securității internaționale provocate de actele teroriste,

luând notă de faptul că la implementarea măsurilor din paragraful 4 (b) al Rezoluției 1.267 (1999), paragraful 8 (c) al Rezoluției 1.333 (2000) și paragrafele 1 și 2 ale Rezoluției 1.390 (2002) trebuie luate pe deplin în considerare prevederile paragrafelor 1 și 2 ale Rezoluției 1.452 (2002),

reiterând condamnarea rețelei Al-Qaida și a altor grupări teroriste asociate pentru multiplele și repetatele acte teroriste criminale, care au ca scop uciderea civililor nevinovați și a altor victime, precum și distrugerea bunurilor și subminarea stabilității, reiterând condamnarea fără echivoc a tuturor formelor de terorism și a actelor teroriste,

subliniind față de toate statele, organisme internaționale și organizațiile regionale cât este de importantă angajarea de resurse, inclusiv prin parteneriat internațional, pentru a combate amenințarea permanentă pe care organizația Al-Qaida, membrii grupării talibane și toate persoanele, grupările, întreprinderile și entitățile asociate cu aceștia o reprezintă pentru pacea și securitatea internațională,

acționând în temeiul cap. VII din Carta Organizației Națiunilor Unite,

1. hotărăște să îmbunătățească, după cum este prevăzut în următoarele paragrafe ale prezentei rezoluții, implementarea măsurilor impuse prin paragraful 4 (b) al Rezoluției 1.267 (1999), paragraful 8 (c) al Rezoluției 1.333 (2000) și paragrafele 1 și 2 ale Rezoluției 1.390 (2002) cu privire la Usama bin Laden,

membrii organizației Al-Qaida și ai grupării talibane și alte persoane, grupări, întreprinderi și entități asociate cu aceștia, conform listei create potrivit rezoluțiilor 1.267 (1999) și 1.333 (2000) (*lista Comitetului*), anume:



(a) să înghețe imediat fondurile, alte active financiare sau resurse economice ale acestor persoane, grupări, întreprinderi și entități, inclusiv fondurile derivate din bunuri deținute ori controlate, direct sau indirect, de către acestea ori de către persoane care acționează în numele lor sau conform instrucțiunilor lor și să se asigure că nici acestea, nici alte fonduri, active financiare ori resurse economice nu sunt puse la dispoziția unor asemenea persoane, în mod direct sau indirect, de către cetățenii lor ori de către persoane aflate pe teritoriul lor;

(b) să împiedice intrarea sau tranzitarea acestor persoane pe teritoriile lor, cu condiția ca niciuna dintre prevederile prezentului paragraf să nu oblige niciun stat să refuze propriilor cetățeni intrarea pe teritoriul lor sau să ceară propriilor cetățeni plecarea de pe teritoriul lor, iar prezentul paragraf nu se va aplica acolo unde intrarea ori tranzitarea sunt necesare pentru îndeplinirea unei proceduri judiciare sau în cazurile în care Comitetul stabilește, numai pentru fiecare caz în parte, că intrarea ori tranzitarea sunt justificate;

(c) să împiedice furnizarea directă sau indirectă, vânzarea ori transferul către aceste persoane, grupări, întreprinderi sau entități dinspre teritoriile lor sau de către cetățeni ai lor aflați în afara teritoriilor lor, folosind vasele sau aeronavele aflate sub pavilionul lor, de arme și material auxiliar de orice tip, inclusiv arme și muniție, echipament și vehicule militare, echipament paramilitar și piese de schimb pentru cele menționate mai sus, consiliere tehnică, asistență ori instruire legate de activitățile militare;

și reamintește că toate statele vor implementa măsurile referitoare la persoanele sau entitățile aflate pe listă;

2. hotărăște să consolideze mandatul Comitetului înființat potrivit Rezoluției 1.267 (1999) (*Comitetul*), incluzând în acesta, pe lângă supravegherea implementării de către state a măsurilor prevăzute în paragraful 1, un rol central în evaluarea informațiilor prezentate Consiliului pentru analiză privind implementarea eficientă a măsurilor, precum și în recomandarea de îmbunătățire a măsurilor;

3. hotărăște ca măsurile prevăzute în paragraful 1 să fie îmbunătățite suplimentar peste 18 luni sau mai curând dacă este necesar;

4. cere statelor să acționeze ferm și decisiv în vederea blocării transferului de fonduri, alte active financiare și resurse economice către persoane și entități asociate cu organizația Al-Qaida, Usama bin Laden și/sau gruparea talibanilor, luând în considerare, după necesitate, reglementările și standardele internaționale privind combaterea finanțării terorismului, inclusiv cele vizând prevenirea folosirii abuzive a organizațiilor non-profit și a sistemelor de virament informale/alternative;

5. îndeamnă toate statele și încurajează organizațiile regionale, după caz, să stabilească cerințe și proceduri de raportare internă vizând circulația transfrontalieră a fondurilor pe baza pragurilor aplicabile;

6. pentru a asista Comitetul în îndeplinirea mandatului său, hotărăște să înființeze pe o perioadă de 18 luni o echipă de monitorizare a sancțiunilor și de suport analitic cu sediul la New York (numită în continuare *Echipa de monitorizare*), aflată sub conducerea Comitetului, având responsabilitățile enumerate în anexa la prezenta rezoluție;

7. solicită secretarului general, la adoptarea prezentei rezoluții și acționând în strânsă consultare cu Comitetul, să

numească, conform regulilor și procedurilor Organizației Națiunilor Unite, nu mai mult de 8 membri, printre care un coordonator, ai Echipei de monitorizare, care deține unul sau mai multe domenii de competență legate de activitățile organizației Al-Qaida și/sau ale grupării talibanilor incluzând: combaterea terorismului și legislația relevantă, finanțarea terorismului și tranzacțiile financiare internaționale, expertiză tehnică bancară; sistemele de virament alternative, organizațiile caritabile, utilizarea de curieri; controlul frontierelor, inclusiv securitatea portuară, embargoul asupra armelor, controlul exporturilor și traficul de droguri;

8. cere în continuare Echipei de monitorizare să înainteze Comitetului, în scris, 3 rapoarte complete, independente, primul până la 31 iulie 2004, cel de-al doilea până la 15 decembrie 2004, iar al treilea până la 30 iunie 2005, privind implementarea de către state a măsurilor la care se face referire în paragraful 1, incluzând recomandări concrete pentru o mai bună implementare a măsurilor și posibile noi măsuri;

9. cere secretarului general să susțină Comitetul de o manieră eficientă din punct de vedere al costurilor, având în vedere creșterea volumului de muncă pe care prezenta rezoluție o presupune;

10. cere Comitetului să organizeze, atunci și acolo unde este necesar, vizite în anumite țări ale președintelui sau/și ale membrilor Comitetului, având scopul de a asigura aplicarea completă și efectivă a măsurilor la care se face referire în paragraful 1, cu scopul de a încuraja statele să respecte pe deplin prezenta rezoluție, precum și rezoluțiile 1.267 (1999), 1.333 (2000), 1.390 (2002), și 1.455 (2003);

11. solicită în egală măsură Comitetului să urmărească situația prin comunicări orale și/sau scrise cu statele referitoare la implementarea efectivă a sancțiunilor și să ofere statelor posibilitatea, la cererea Comitetului, să trimită reprezentanți care să se întâlnească cu Comitetul pentru discuții mai detaliate în chestiuni relevante;

12. cere Comitetului, prin președintele său, să raporteze Consiliului, oral și în detaliu, cel puțin la fiecare 120 de zile, activitatea generală a Comitetului și Echipei de monitorizare, prezentându-i și un rezumat al progreselor realizate de către state în înaintarea rapoartelor la care se face referire în paragraful 6 al Rezoluției 1.455 (2003) și toate comunicările vizând urmărirea situației avute cu statele în legătură cu solicitări suplimentare de informații și asistență;

13. solicită în egală măsură Comitetului, pe baza monitorizării continue a aplicării de către state a măsurilor la care se face referire în paragraful 1, să pregătească și apoi să distribuie, în termen de 17 luni de la adoptarea prezentei rezoluții, o evaluare analitică adresată Consiliului privind implementarea măsurilor, inclusiv succesele raportate și provocările cu care s-au confruntat statele la aplicarea lor, cu scopul de a recomanda măsuri suplimentare pentru a fi analizate de Consiliu;

14. cere tuturor statelor și încurajează organizațiile regionale, organismele relevante ale Organizației Națiunilor Unite și, după caz, alte organizații și părți interesate să coopereze pe deplin cu Comitetul și cu Echipa de monitorizare, inclusiv prin furnizarea informațiilor de care are nevoie Comitetul pe baza prezentei rezoluții și rezoluțiilor 1.267 (1999), 1.333 (2000),



1.390 (2002), 1.452 (2002) și 1.455 (2003), în măsura posibilităților;

15. reiterează necesitatea unei colaborări strânse și a unor schimburi concrete de informații între Comitet și comitetul înființat potrivit Rezoluției 1.373 (*Comitetul pentru combaterea terorismului*);

16. reiterează către toate statele importanța furnizării către Comitet a numelor membrilor organizației Al-Qaida și ai grupării talibanilor sau ale celor asociați cu Usama bin Laden și ale altor persoane, grupări, întreprinderi și entități asociate cu aceștia pentru a fi incluse pe lista Comitetului, cu excepția cazurilor în care aceasta ar compromite anchetele ori acțiunile judiciare;

17. cere tuturor statelor ca, atunci când prezintă nume noi pentru a fi incluse pe lista Comitetului, să includă cât mai multe informații de identificare și informații generale care să demonstreze asocierea persoanei/persoanelor și/sau a entității/entităților cu Usama bin Laden ori cu membrii organizației Al-Qaida și/sau cu gruparea talibanilor, potrivit recomandărilor Comitetului;

18. încurajează călduros toate statele să informeze, în măsura posibilităților, persoanele și entitățile incluse pe lista Comitetului referitor la măsurile impuse în privința lor, cu privire la recomandările Comitetului și la Rezoluția 1.452 (2002);

19. cere Secretariatului să comunice statelor membre lista Comitetului cel puțin la fiecare 3 luni pentru a facilita aplicarea de către state a măsurilor privind intrarea și călătoriile pe teritoriul lor impuse prin paragraful 2 (b) al Rezoluției 1.390 (2002) și solicită în egală măsură ca lista Comitetului, la fiecare amendare, să fie automat transmisă de către Secretariat tuturor statelor, organizațiilor regionale și subregionale, pentru includerea, în măsura posibilităților, a numelor listate în bazele lor electronice de date și în sistemele lor relevante de control al frontierei și de localizare a intrărilor și ieșirilor;

20. reiterează urgența îndeplinirii de către state a obligațiilor lor privind implementarea măsurilor la care se face referire în paragraful 1 și faptul că statele trebuie să se asigure că legislația și măsurile administrative naționale permit aplicarea imediată a acestor măsuri în ceea ce-i privește pe cetățenii lor sau pe alte persoane ori entități aflate pe teritoriul lor sau care acționează pe teritoriul lor și în ceea ce privește fondurile, alte active financiare sau resurse economice asupra cărora au jurisdicție și să informeze Comitetul despre adoptarea unor asemenea măsuri și invită statele să raporteze Comitetului rezultatele tuturor anchetelor și acțiunilor relevante, cu excepția cazurilor în care aceasta ar compromite anchetele sau acțiunile de cercetare;

21. cere ca, după caz, Comitetul să solicite statelor rapoarte de situație privind implementarea măsurilor la care se face referire în paragraful 1 legate de persoanele sau entitățile listate, în mod particular cu privire la sumele totale la care se ridică activele înghețate ale persoanelor și entităților listate;

22. cere tuturor statelor care încă nu au făcut aceasta să înainteze Comitetului rapoartele aduse la zi prevăzute în paragraful 6 al Rezoluției 1.455 (2003), până la 31 martie 2004, respectând cât mai exact documentul orientativ furnizat anterior de Comitet, și cere în egală măsură ca toate statele care nu au înaintat aceste rapoarte să explice Comitetului în scris, până la 31 martie 2004, motivele pentru care nu au raportat;

23. cere Comitetului să distribuie Consiliului o listă cu statele care nu au înaintat până la 31 martie 2004 rapoarte potrivit paragrafului 6 al Rezoluției 1.455 (2003), inclusiv un rezumat analitic al motivațiilor prezentate de state pentru neraportare;

24. îndeamnă toate statele și încurajează organizațiile regionale și subregionale relevante să se implice direct în eforturile de consolidare a capacității și să ofere asistență tehnică în domeniile identificate de Comitet, în consultare cu Comitetul de combatere a terorismului;

25. hotărăște să rămână activ sesizat cu această chestiune.

ANEXĂ

la Rezoluția nr. 1.526 (2004)

Potrivit paragrafului 6 al Rezoluției 1.526 (2004), Echipa de monitorizare a sancțiunilor și de suport analitic va funcționa sub conducerea Comitetului înființat potrivit Rezoluției 1.267 (1999) și va avea următoarele responsabilități:

— să reunească, evalueze, monitorizeze, raporteze și să facă recomandări privind implementarea măsurilor; să realizeze studii de caz, după necesitate; să analizeze în profunzime orice alte chestiuni relevante, conform instrucțiunilor Comitetului;

— să înainteze Comitetului un program complet de lucru pentru a fi aprobat și revizuit, după caz, în care Echipa de monitorizare să detalieze activitățile pe care și le propune în vederea îndeplinirii responsabilităților sale, inclusiv deplasările pe care și le propune;

— să analizeze rapoartele înaintate potrivit paragrafului 6 al Rezoluției 1.455 (2003) și orice alte răspunsuri ulterioare, scrise, furnizate Comitetului de către state;

— să lucreze în strânsă colaborare și să facă schimb de informații cu experții Comitetului de combatere a terorismului

pentru a identifica zone de convergență și pentru a facilita cooperarea concretă dintre cele două comitete;

— să se consulte cu statele înainte de deplasări, pe baza programului de lucru aprobat de Comitet;

— să se consulte cu statele, inclusiv prin dialoguri regulate cu reprezentanții acestora la New York și în capitale, luând în considerare comentariile statelor, în special în ceea ce privește chestiunile care ar putea fi incluse în rapoartele Echipei de monitorizare la care se face referire în paragraful 8 al Rezoluției 1.526 (2004);

— să raporteze Comitetului, în mod regulat sau la cererea acestuia, prin comunicări orale și/sau scrise, activitatea Echipei de monitorizare, inclusiv vizitele sale în state și activitățile sale;

— să asiste Comitetul la pregătirea evaluărilor sale orale și scrise adresate Consiliului, în special a rezumatelor analitice la care se face referire în paragrafele 12 și 13 ale Rezoluției 1.526 (2004);

— orice altă responsabilitate identificată de Comitet.



**REZOLUȚIA Nr. 1.566 (2004)**  
**adoptată de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite**  
**în cadrul celei de-a 5.053-a întruniri la 8 octombrie 2004**

Consiliul de Securitate,

reafirmând Rezoluția sa 1.267 (1999) din 15 octombrie 1999 și Rezoluția 1.373 (2001) din 28 septembrie 2001, precum și celelalte rezoluții ale sale referitoare la amenințările la adresa păcii și securității internaționale provocate de terorism, reamintind în această privință Rezoluția sa 1.540 (2004) din 28 aprilie 2004,

reafirmând și imperativul de a combate terorismul în toate formele și manifestările sale, prin toate mijloacele, potrivit Cartei Organizației Națiunilor Unite și dreptului internațional,

fiind serios îngrijorat de numărul din ce în ce mai mare de victime, inclusiv copii, provocate de acte de terorism, motivate de intoleranță sau extremism în diverse regiuni ale lumii,

cerând statelor să coopereze pe deplin cu Comitetul de combatere a terorismului (CCT), înființat potrivit Rezoluției 1.373 (2001) și cu recent înființatul Directorat executiv al Comitetului de combatere a terorismului (DECCT), „Comitetul de sancțiuni pentru Al-Qaida/Talibani”, înființat potrivit Rezoluției 1.267 (1999), cu Echipa sa de monitorizare a sancțiunilor și de suport analitic și cu Comitetul înființat potrivit Rezoluției 1.540 (2004) și cerând în egală măsură acestor organisme să consolideze cooperarea dintre ele,

reamintind statelor că trebuie să se asigure că orice măsuri adoptate pentru combaterea terorismului sunt în conformitate cu obligațiile lor potrivit dreptului internațional și că trebuie să adopte astfel de măsuri conform dreptului internațional, în special conform dreptului internațional al drepturilor omului, al refugiaților și dreptului internațional umanitar,

reafirmând că terorismul în toate formele și manifestările sale constituie una dintre cele mai serioase amenințări la adresa păcii și securității,

considerând că actele de terorism subminează grav drepturile omului, stabilitatea și prosperitatea globale și amenință dezvoltarea socială și economică a tuturor statelor,

subliniind că intensificarea dialogului și sporirea înțelegerii dintre civilizații, astfel încât să fie împiedicată atacarea arbitrară a unor religii și culturi diferite, precum și rezolvarea conflictelor regionale nesoluționate și a tuturor problemelor globale, inclusiv a problemelor de dezvoltare, vor contribui la cooperarea internațională, care în sine este necesară pentru a susține cea mai cuprinzătoare luptă împotriva terorismului,

reafirmându-și solidaritatea profundă cu victimele terorismului și familiile lor,

acționând în temeiul cap. VII din Carta Organizației Națiunilor Unite,

1. condamnă în termenii cei mai fermi toate actele de terorism indiferent de motivația lor, oricând și de către oricine ar fi comise, ca fiind una dintre cele mai grave amenințări la adresa păcii și securității;

2. cere statelor să coopereze pe deplin în lupta împotriva terorismului, în special cu acele state unde sau împotriva cetățenilor cărora sunt comise acte de terorism, potrivit obligațiilor lor prevăzute de dreptul internațional, pentru a găsi, refuza adăpostirea și pentru a aduce în fața justiției, pe baza principiului extrădării ori urmăririi, toate persoanele care sprijină, facilitează, participă sau încearcă să participe la finanțarea, planificarea, pregătirea ori angajarea de acte teroriste sau care oferă adăpostire;

3. amintește că actele criminale, inclusiv cele îndreptate asupra civililor, comise cu intenția de a ucide sau răni grav, luarea de ostateci, pentru a induce o stare de teroare în rândul populației, unui grup de persoane ori unor persoane individuale, cu scopul de a intimida o populație sau a obliga un guvern ori o organizație internațională să facă sau să nu facă orice fel de act, acte care constituie delictе aflate sub incidența și conform definiției convențiilor internaționale și protocoalelor referitoare la terorism, nu sunt justificabile în nicio circumstanță prin considerații de natură politică, filozofică, ideologică, rasială, etnică, religioasă ori altele similare și cere tuturor statelor să

împiedice asemenea acte și, dacă nu sunt împiedicate, să se asigure că sunt pedepsite conform gravității lor;

4. cere tuturor statelor să devină urgent părți la convențiile și protocoalele internaționale relevante, indiferent dacă sunt sau nu părți la convențiile regionale privind această chestiune;

5. cere statelor membre să coopereze pe deplin și rapid la rezolvarea chestiunilor nesoluționate în vederea adoptării prin consens a proiectului de convenție generală privind terorismul internațional și a proiectului de convenție internațională pentru eliminarea actelor de terorism nuclear;

6. cere organizațiilor internaționale, regionale și subregionale relevante să intensifice cooperarea internațională în lupta împotriva terorismului, precum și interacțiunea cu Organizația Națiunilor Unite și, în special, cu CCT în vederea facilitării implementării complete și rapide a Rezoluției 1.373 (2001);

7. cere CCT ca, în consultare cu organizațiile internaționale, regionale și subregionale relevante și cu organismele Națiunilor Unite, să elaboreze un set de bune practici pentru a asista statele la implementarea prevederilor Rezoluției 1.373 (2001) privind finanțarea terorismului;

8. îndeamnă CCT ca, în mod prioritar și, atunci când este nevoie, în strânsă cooperare cu organizațiilor internaționale, regionale și subregionale relevante, să înceapă să efectueze vizite în state, cu acordul statelor implicate, pentru o mai atentă monitorizare a implementării Rezoluției 1.373 (2001) și pentru



facilitarea furnizării de asistență tehnică și de alt tip în vederea acestei implementări;

9. hotărăște să înființeze un grup de lucru alcătuit din toți membrii Consiliului de Securitate pentru a analiza și oferi recomandări Consiliului privind măsurile practice care trebuie impuse persoanelor, grupărilor sau entităților implicate în activități teroriste sau asociate acestora, în afara celor desemnate de Comitetul de sancțiuni pentru Al-Qaida/Talibani, inclusiv proceduri mai eficiente pentru aducerea lor în fața justiției prin urmărire sau extrădare, înghețarea activelor financiare, prevenirea deplasării lor pe teritoriile statelor membre, oprirea furnizării de orice tipuri de arme și materiale

conexe către acestea și privind procedurile de implementare a acestor măsuri;

10. cere în egală măsură grupului de lucru înființat potrivit paragrafului 9 să analizeze posibilitatea înființării unui fond internațional care să ofere compensații victimelor actelor teroriste și familiilor acestora, fond care ar putea fi finanțat prin contribuții voluntare și ar putea fi alcătuit în parte din bunurile confiscate de la organizațiile teroriste, membrii și sponsorii lor, și să prezinte Consiliului recomandările sale;

11. cere secretarului general să adopte urgent măsurile adecvate pentru ca DECCT să fie complet operațional și să informeze Consiliul până la 15 noiembrie 2004;

12. hotărăște să rămână activ sesizat cu această chestiune.

---

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

---



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.411.58.33 și 021.410.47.30, fax 021.410.77.36 și 021.410.47.23  
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

